

Az innovatív SQOOM koncepció bőrproblémákhoz és érzékeny bőrhöz. Mélyből hatóan regenerálja és tartósan javítja a bőr szerkezetét. Tudományosan bizonyított.

**SQOOM**® med



## Kezelési útmutató

the medical concept

**Az innovatív SQOOM koncepció  
bőrproblémákhoz és fájdalom ellen.**

**Tartalomjegyzék**

<sup>2</sup> Köszönjük szépen, hogy Ön a SQOOM terméket választotta. A Schick Medical orvos és bőrgyógyász specialistáinak értékes koncepciója különböző programokat kínál fel a fájdalmak és bőrproblémák leghatékonyabb kezelésre. E kezelési programok mindegyike tudományosan bizonyított és bőrgyógyászatilag tesztelt.

A SQOOM egy olyan mikroszámítógép vezérelt innovatív kezelési koncepció, amely magasan fejlett hatóanyagú gélekkel a mélyből hatóan regenerálja a bőrt. A világszerte szabadalmaztatott szinkron technológia egyedülálló módon köti össze az ionizációt az ultrahanggal és a hatóanyag kozmetikával. A teljesen egyszerű és kímélő kezelés kisimítja a ráncokat, regenerálja a kötőszövetet, tartósan javítja a bőr szerkezetét és enyhíti a fájdalmakat.

A lehető leghatékonyabb kezelési eredmény eléréséhez kérjük, olvassa át gondosan ezt az útmutatót.

|                       |    |              |
|-----------------------|----|--------------|
| Rövid áttekintés      | 4  | <sup>3</sup> |
| Működés               | 6  |              |
| Alkalmazás            | 6  |              |
| Alkalmazási programok |    |              |
| Program AK            | 8  |              |
| Program OL            | 10 |              |
| Program NE            | 12 |              |
| Program PS            | 14 |              |
| Program RO            | 16 |              |
| Program NA            | 18 |              |
| Ápolás és tárolás     | 20 |              |
| Műszaki adatok        | 22 |              |



A SQOOM koncepció már több kitüntetést kapott:



## Rövid áttekintés

4 Kérjük, ismerkedjen meg SQOOM készülékével e rövid áttekintés segítségével. Ez segít Önnek megismerni a készülék kezelését.

5 A SQOOM-ot kizárólag az általunk kínált speciálisan kifejlesztett gélekkel használja. Másból származó kozmetikumok vagy gyógykészítmények alkalmazása esetén jótállást vagy felelősséget nem vállalunk.

### Rezgőfej

Ide vigye fel bőven a hatóanyag gélt.

### Ellenőrző lámpa

A SQOOM hátoldalán lévő ellenőrző lámpa folyamatos villogó fénnel jelzi, hogy a SQOOM üzemel (csak a bőrrel való érintkezéskor).

### Áram Be/Ki gomb

A gomb egyszeri megnyomásával kapcsolja be, ill. ismét ki a SQOOM készüléket.

### STEP programválasztó gomb

A választógomb minden megnyomásával a 6 program egyikét indítja el.

### MODE kiválasztó gomb

Itt válassza ki a kívánt kezelést, Ultrahangos, Ionizáló vagy IONOZYM mód.

### L/H ultrahang-frekvencia

E gomb megnyomásával aktiválja a LOW/HIGH frekvenciát.

### Érintkező markolatok jobbra és balra

Mindig úgy fogja át a SQOOM készüléket, hogy két oldalon érintse az érintkező markolatokat.

### Intenzitás kijelző LOW/HIGH

A LED kijelző mutatja, hogy Ön melyik frekvenciatartományban van.

### Akku ellenőrző lámpa

Töltse a SQOOM-ot addig, míg ez a lámpa zölden nem világít.

### Töltőállomás

Minden kezelés után helyezze vissza a SQOOM-ot a töltőállomásra. Ezáltal biztosíthatja, hogy a SQOOM mindig készenlétben legyen.



## Adja meg bőrének, amire szüksége van.

6 Bőrét minden kezelési program előtt a megszokott módon tisztítsa meg. Csak ezután vigye fel, a programválasztásnak megfelelően, valamelyik hatóanyagot a rezgőfejre, vagy a kezelendő bőrfelületre.

Most válassza ki a megfelelő kezelési programot, és fogja át a SQOOM készüléket szorosan mindkét oldalon úgy, hogy érintse az érintkező markolatokat. Ezután helyezze a rezgőfejet a kezelendő bőrfelületre és körözzön lassú, finom mozdulatokkal a bőrön.

Kérjük, vegye figyelembe: ha Ön a SQOOM készülékkel egy másik személyt kezel, ügyeljen arra, hogy a szabad keze a másik személyt ne érintse (bőrkontaktus). Csak így zárt a kör és működhet a SQOOM kifogástalanul.



## Alkalmazási programok

### 8 AK program

Zsíros, tisztátalan bőrre,  
például pattanásokra

Program: W

GelComplex AK

Kezelési időtartam: Arc 4-8 perc

Test 8-12 perc

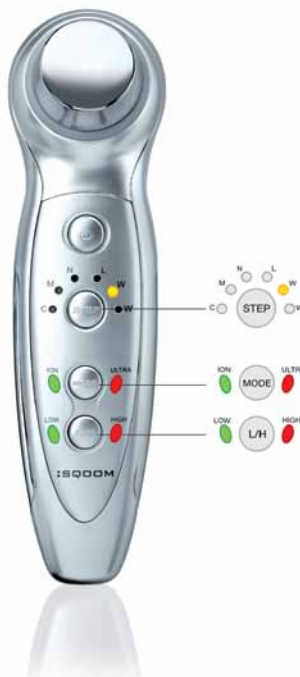
Alkalmazás: naponta, vagy szükség esetén



A szalicilsavnak és a fekete kohosnak köszönhetően gyulladáscsillapító és bőrn nyugtató.

- A fűzfakéregből nyert természetes szalicilsav fertőtleníti és keratolitikus hatású, megnyitja az elszarusodott pórusokat
- A magnóliából nyert magnololnak köszönhetően bőrn nyugtató és gyulladásgátló
- A fekete kohos blokkolja a mitesszerért felelős „5-alfa-reduktáz” enzimet, és szabályozólag hat a faggyúmirigy sebum kiválasztására
- A bioalkohol által enyhén fertőtleníti

A pórusok mélytisztításának érdekében ajánljuk a kezelés megkezdése előtt a CLEANSING programot a SQOOM cleanserrel.



Tisztítsa meg bőrét a szokott módon, ezután vigye fel a medGel AK gélt vékonyan a rezgőfejre, vagy a kezelendő bőrfelületre. Markolja át a SQOOM készüléket szorosan, hogy érintse mindkét oldalon az érintkező markolatokat. Ezután helyezze a rezgőfejet a kezelendő bőrfelületre és körözzön lassú, finom mozdulatokkal a bőrön.

1. Kapcsolja be a SQOOM készüléket a POWER gombbal.
2. Nyomja le a STEP gombot, míg ki nem gyullad a W ellenőrző lámpa.
3. Ezután nyomja le a MODE gombot az ION és ULTRA funkciók kiválasztásához, míg ki nem gyullad mind a két ellenőrző lámpa.
4. Nyomja meg az L/H gombot a HIGH és LOW ultrahang frekvencia kiválasztásához.

Ha az Ön SQOOM-ja ugyanúgy világít, mint a mellékelt ábrán, akkor a SQOOM készen áll, és Ön elkezdheti a kezelést.

4 perces kezelési idő van előre programozva. A kezelést a jelzőhang után a STEP gomb ismételt megnyomásával folytathatja.

## Alkalmazási programok

### 10 OL program

Fájdalom, például heveny és krónikus fájdalmak, gyulladáscsökkentő és sportsérülések esetén

Program: M

GelComplex OL

Kezelési időtartam: 12-16 perc

Alkalmazás: naponta, vagy szükség esetén



A természetes boswelliasav által erősen gyulladásgátló és fájdalomcsillapító hatású.

- A liposzomálisan kapszulázott legnagyobb hatóanyagpotenciával rendelkező boswellia serrata kivonatnak köszönhetően erősen aktív
- Nyugtató hatású és gyulladásgátló
- Az aktivált  $\beta$ -glukánnak (karboximetil-béta-glukán) köszönhetően immunserkentő és regeneráló
- Az amorf, tiszta formájú mikroezüst által segíti a gyógyulást és véd a kórokozó baktériumok ellen
- A bioalkohol által enyhén fertőtleníti



Tisztítsa meg bőrét a szokott módon, ezután vigye fel a medGel OL gélt vékonyan a rezgőfejre, vagy a kezelendő bőrfelületre. Markolja át a SQOOM készüléket szorosan, hogy érintse mindkét oldalon az érintkező markolatokat. Ezután helyezze a rezgőfejet a kezelendő bőrfelületre és körözzön lassú, finom mozdulatokkal a bőrön.

1. Kapcsolja be a SQOOM készüléket a POWER gombbal.

2. Nyomja le a STEP gombot, míg ki nem gyullad az M ellenőrző lámpa.

3. Ezután nyomja le a MODE gombot az ION és ULTRA funkciók kiválasztásához, míg ki nem gyullad mind a két ellenőrző lámpa.

4. Nyomja meg az L/H gombot a HIGH és LOW ultrahang frekvencia kiválasztásához.

Ha az Ön SQOOM-ja ugyanúgy világít, mint a mellékelt ábrán, akkor a SQOOM készen áll, és Ön elkezdheti a kezelést.

4 perces kezelési idő van előre programozva.

A kezelést a jelzőhang után a STEP gomb ismételt megnyomásával folytathatja.

12 **NE program**

Száraz, irritált bőrre,  
például neurodermitiszre

Program: N

GelComplex NE

Kezelési időtartam: Arc 4-8 perc

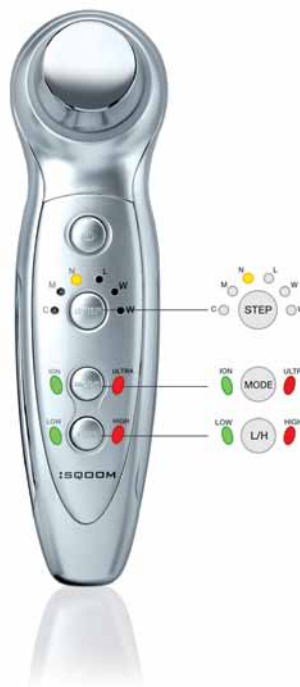
Test 8-12 perc

Alkalmazás: hetente 3 x



A mikroezüstnek és a dexpanthenolnak köszönhetően nyugtató és gyulladásgátló

- A benne lévő magnóli, dexpanthenol, kapribogyó kivonat és tiszta kaméliamagolaj nyugtató hatású és gyulladásgátló
- Az aktivált  $\beta$ -glukánnak (karboximetil-béta-glukán) köszönhetően immunserkentő és regeneráló
- Az amorf, tiszta formájú mikroezüst által segíti a gyógyulást és véd a kórokozó baktériumok ellen
- A bioalkohol által enyhén fertőtleníti



Tisztítsa meg bőrét a szokott módon, ezután vigye fel a medGel NE gélt vékonyan a rezgőfejre, vagy a kezelendő bőrfelületre. Markolja át a SQOOM készüléket szorosán, hogy érintse mindkét oldalon az érintkező markolatokat. Ezután helyezze a rezgőfejet a kezelendő bőrfelületre és körözzön lassú, finom mozdulatokkal a bőrön.

1. Kapcsolja be a SQOOM készüléket a POWER gombbal.

2. Nyomja le a STEP gombot, míg ki nem gyullad az **N** ellenőrző lámpa.

3. Ezután nyomja le a MODE gombot az ION és ULTRA funkciók kiválasztásához, míg ki nem gyullad mind a két ellenőrző lámpa.

4. Nyomja meg az L/H gombot a HIGH és LOW ultrahang frekvencia kiválasztásához.

Ha az Ön SQOOM-ja ugyanúgy világít, mint a mellékelt ábrán, akkor a SQOOM készen áll, és Ön elkezdheti a kezelést.

4 perces kezelési idő van előre programozva.

A kezelést a jelzőhang után a STEP gomb ismételt megnyomásával folytathatja.

## Alkalmazási programok

### 14 PS program

Száraz, korpás bőr esetén,  
például pikkelysömörre

Program: N

GelComplex PS

Kezelési időtartam: Arc 4-8 perc

Test 8-16 perc

Alkalmazás: naponta, vagy szükség esetén



A magnolol és a kalendula kivonat által gyulladásgátló és regeneráló hatású.

- A természetes boswelliasav, a magnolol, a liposzomálisan kapszulázott édesgyökér-hatóanyag, a kalendula kivonat, a dexpanthenol és a tiszta kaméliamagolaj liposzomális hatóanyagainak köszönhetően bőrn nyugtató, gyulladásgátló és fájdalomcsillapító hatású
- Az aktivált  $\beta$ -glukánnak (karboximetil-bétaglukán) köszönhetően immunserkentő és regeneráló
- Az amorf, tiszta formájú mikroezüst által segíti a gyógyulást és véd a kórokozó baktériumok ellen
- A bioalkohol által enyhén fertőtleníti



Tisztítsa meg bőrét a szokott módon, ezután vigye fel a medGel PS gélt vékonyan a rezgőfejre, vagy a kezelendő bőrfelületre. Markolja át a SQOOM készüléket szorosan, hogy érintse mindkét oldalon az érintkező markolatokat. Ezután helyezze a rezgőfejet a kezelendő bőrfelületre és körözzön lassú, finom mozdulatokkal a bőrön.

1. Kapcsolja be a SQOOM készüléket a POWER gombbal.

2. Nyomja le a STEP gombot, míg ki nem gyullad az N ellenőrző lámpa.

3. Ezután nyomja le a MODE gombot az ION és ULTRA funkciók kiválasztásához, míg ki nem gyullad mind a két ellenőrző lámpa.

4. Nyomja meg az L/H gombot a HIGH és LOW ultrahang frekvencia kiválasztásához.

Ha az Ön SQOOM-ja ugyanúgy világít, mint a mellékelt ábrán, akkor a SQOOM készen áll, és Ön elkezdheti a kezelést.

4 perces kezelési idő van előre programozva.

A kezelést a jelzőhang után a STEP gomb ismételt megnyomásával folytathatja.

## Alkalmazási programok

### 16 RO program

Kipirult bőrre, például rosaceára és couperose-ra

Program: N  
GelComplex RO  
Kezelési időtartam: arc 4-8 perc  
Alkalmazás: hetente 3 x



A benne lévő kalcium és korallin piros alga által nagyon hatásos és erősen aktív.

- A peptid kötésű, erősen aktív kalciumnak és a korallin piros alga nyomelemeinek köszönhetően igen hatásos
- A magnolol és a kapribogyó hatóanyagainak kombinációja erősen gyulladásgátló
- A bioalkohol által enyhén fertőtleníti



Tisztítsa meg bőrét a szokott módon, ezután vigye fel a medGel RO gélt vékonyan a rezgőfejre, vagy a kezelendő bőrfelületre. Markolja át a SQOOM készüléket szorosan, hogy érintse mindkét oldalon az érintkező markolatokat. Ezután helyezze a rezgőfejet a kezelendő bőrfelületre és körözzön lassú, finom mozdulatokkal a bőrön.

1. Kapcsolja be a SQOOM készüléket a POWER gombbal.
2. Nyomja le a STEP gombot, míg ki nem gyullad az **N** ellenőrző lámpa.
3. Ezután nyomja le a MODE gombot az ION és ULTRA funkciók kiválasztásához, míg ki nem gyullad mind a két ellenőrző lámpa.
4. Nyomja meg az L/H gombot a HIGH és LOW ultrahang frekvencia kiválasztásához.

Ha az Ön SQOOM-ja ugyanúgy világít, mint a mellékelt ábrán, akkor a SQOOM készen áll, és Ön elkezdheti a kezelést.

4 perces kezelési idő van előre programozva. A kezelést a jelzőhang után a STEP gomb ismételt megnyomásával folytathatja.

## Alkalmazási programok

### 18 NA program

Varratok esetén, például műtétek és sérülések utáni varratokra

Program: N

GelComplex NA

Kezelési időtartam: Arc 2-4 perc

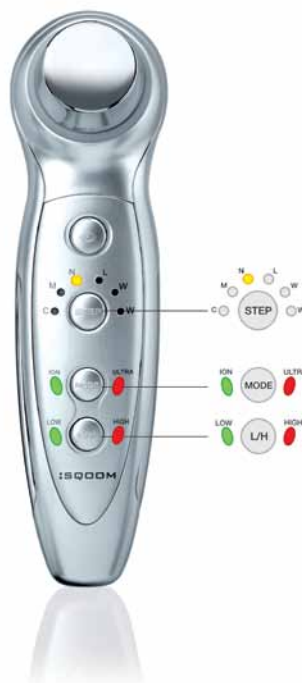
Test 4-8 perc

Alkalmazás: naponta



Bioaktív aminosavakból és természetes szamárbogáncs kivonatból készült komplex bőrjavító.

- A magnolol, a dexpanthenol és a tiszta kaméliamagolaj által nyugtató és gyulladásgátló hatású
- Az aktivált  $\beta$ -glukánnak (karboximetil-béta-glukán) köszönhetően immunserkentő és regeneráló
- Az amorf, tiszta formájú mikroezüst által segíti a gyógyulást és véd a kórokozó baktériumok ellen
- A bioalkohol által enyhén fertőtleníti



Tisztítsa meg bőrét a szokott módon, ezután vigye fel a medGel NA gélt vékonyan a rezgőfejre, vagy a kezelendő bőrfelületre. Markolja át a SQOOM készüléket szorosan, hogy érintse mindkét oldalon az érintkező markolatokat. Ezután helyezze a rezgőfejet a kezelendő bőrfelületre és körözzön lassú, finom mozdulatokkal a bőrön.

1. Kapcsolja be a SQOOM készüléket a POWER gombbal.

2. Nyomja le a STEP gombot, míg ki nem gyullad az N ellenőrző lámpa.

3. Ezután nyomja le a MODE gombot az ION és ULTRA funkciók kiválasztásához, míg ki nem gyullad mind a két ellenőrző lámpa.

4. Nyomja meg az L/H gombot a HIGH és LOW ultrahang frekvencia kiválasztásához.

Ha az Ön SQOOM-ja ugyanúgy világít, mint a mellékelt ábrán, akkor a SQOOM készen áll, és Ön elkezdheti a kezelést.

4 perces kezelési idő van előre programozva.

A kezelést a jelzőhang után a STEP gomb ismételt megnyomásával folytathatja.

## Ápolás, újratöltés és környezetvédelem

20 **Hogy SQOOM készülékében sokáig örömet lelje, kérjük, vegye figyelembe a következő utasításokat**

21

- Szárason tárolja, és ne mossa vízzel.
- A rezgőfejet egy nedves kendővel tisztítsa.
- Kikapcsolás után helyezze a készüléket a töltőállomásra, és ügyeljen arra, hogy a piros LED lámpa világítson.
- Ha a készülék feltöltése befejeződött, a piros LED lámpa zöldre vált. Ha probléma merülne fel töltés közben, a LED lámpa pirosan villog.
- Ha a készülék akkuja teljesen lemerült, akkor kérjük, újabb használat előtt legalább 3 órán keresztül töltsse.
- A készülék teljes feltöltés után kb. 4 órán keresztül üzemel.
- A töltöttségi állapot kijelzéséhez tartsa a STEP gombot kb. 3 másodpercig lenyomva. Ha a 6 program LED-jei felvillannak, a készülék teljes feltöltése befejeződött. Ha csak 2 LED lámpa gyullad ki, akkor a készülék még kb. 30 percig használható. Ha megszólal egy jelzőhang, akkor az akkut fel kell tölteni.
- Ha a készüléket bekapcsolás után 2 percig nem használják, automatikusan kikapcsol.
- Minden lépés előre programozott alkalmazási ideje 4 perc. 4 perc elteltével megszólal egy jelzőhang, és a készülék készenléti üzemmódra vált. Ha 2 percen belül nem kapcsolják be ismét, akkor automatikusan kikapcsol.
- A névleges betáplálási feszültség 100 V - 240 V váltóáram. Ezáltal a készüléket utazáskor magával viheti, és az egész világon használhatja.
- Távolítsa el töltőállomás hálózati dugóját, amint készüléke teljesen feltöltődött.
- Tartsa az összes elektromos érintkezést tisztán, pormentesen és szárazon.

A készüléket élettartama lejárta után – a nyersanyag visszanyerése érdekében – ne dobja a szokásos háztartási szemétkébe. A készülék szakszerű megsemmisítése történhet a Schick Medical GmbH, vagy az Ön lakóhelyén működő gyűjtőhely által.

© Minden jog fenntartva a Schick Medical GmbH részére. Cégünk írásbeli engedélye nélkül tilos bármiféle, a szerzői jogi kereteken túlmenő másolatok és feldolgozások készítése.

## Műszaki adatok

### Készüléknevezés

|          |                 |
|----------|-----------------|
| Készülék | LFC-06          |
| Sorozat  | KTL-SF0700-6001 |

### Töltőállomás

|                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| Hálózati feszültség | AC 100-240 V, 50/60 Hz |
| Súly                | 133 g                  |

### Kézi készülék

|                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| Lithium/Ion akkumulátor |                  |
| Hálózati feszültség     | AC 100 V - 240 V |
| Adapter kimenet         | 4,2 V = 1 A      |
| Teljesítmény            | 7 W              |
| Súly                    | 194 g (bruttó)   |

### Ultraszhang

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Frekvencia            | 1 MHz-től 1,8 MHz-ig                                 |
| Intenzitási fokozatok | 0,1 W/cm <sup>2</sup> -től 0,5 W/cm <sup>2</sup> -ig |
| Ionizáció             | 1 Hz/150 µsec impulzus szélesség                     |

Európában kizárólagos forgalmazó:  
Schick Medical GmbH, D-78628 Rottweil

CE, ISO 9001 2000, UL-C, US, UFD, HS Mark  
Szavatossági idő két év

### Fontos tudnivalók!

A SQOOM-ot kizárólag az általunk kínált speciálisan kifejlesztett gélekkel használja. Máستól származó kozmetikumok vagy gyógykészítmények alkalmazása esetén jótállást vagy felelősséget nem vállalunk.

Ne alkalmazzon naponta 20 percnél hosszabb kezelést ugyanazon a felületen.

A SQOOM kezelést soha ne alkalmazza bőrreaktív beteg, vagy operált felületen.

A SQOOM kezelést soha ne alkalmazza, ha pacemakert visel.

Pajzsmirigyútlengés esetén ne alkalmazza a SQOOM kezelést a nyak első részén és a mell tartományában.

A SQOOM kezelést soha ne alkalmazza ízületi implantátum közelében.

A SQOOM kezelést terhesség alatt soha ne alkalmazza a mell és a has tartományában.

Ügyeljen arra, hogy szemgolyója és nyálkahártyája ne érintkezzen a géllal és a rezgőfejjel.

A készüléket és a gélt gyerekek elől elzárva tartsa.

Ne tárolja a gélt 25° C feletti hőmérsékleten.

A gél kizárólag a bőrre alkalmazható.

Ha Ön a SQOOM készülékkel egy másik személyt kezel, ügyeljen arra, hogy a szabad keze a másik személyt érintse (bőrkontaktus). Csak így zárt a kör és működhet a SQOOM kifogástalanul.

# :SQOOM<sup>®</sup>med

A Ön SQOOM kereskedője

A Schick Medical GmbH  
bejegyzett márkája  
Auf dem Wall 29  
D-78628 Rottweil

Magyarországi kizárólagos terjesztő az  
unicusa beauty & health products  
[www.unicusa.at](http://www.unicusa.at)

[info@sqoom.hu](mailto:info@sqoom.hu)  
[www.sqoom.hu](http://www.sqoom.hu)